



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 9 ta' Ġunju 2022  
(OR. en)

---

---

**Fajl Interistituzzjonali:  
2022/0188(COD)**

---

---

10074/22  
ADD 1

LIMITE

POLCOM 56  
COEST 445  
CODEC 886

## PROPOSTA

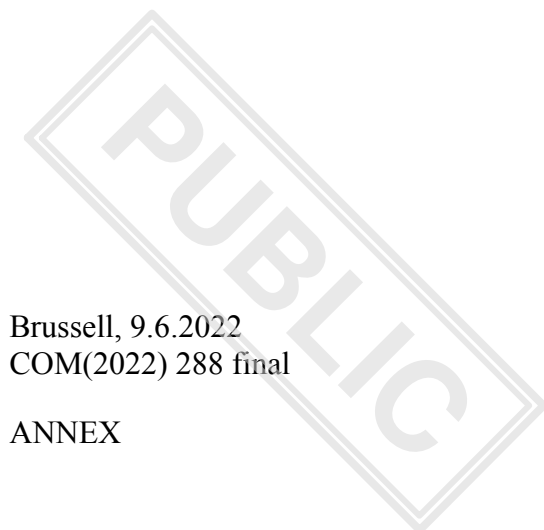
minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	9 ta' Ġunju 2022
lil:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
Nru dok. Cion:	COM(2022) 288 final
Suġġett:	ANNEX ta' [...] Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar dwar il-miżuri ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ temporanji li tissupplimenta l-konċessjonijiet kummerċjali applikabbli għall-prodotti tal-Moldova skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2022) 288 final.

Mehmuż: COM(2022) 288 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA



Brussell, 9.6.2022  
COM(2022) 288 final

ANNEX

ANNEX

ta' [...]

**Proposta ghal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar**

**dwar il-miżuri ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ temporanji li tissupplimenta l-konċessjonijiet kummerċjali applikabbli għall-prodotti tal-Moldova skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra**

**ANNEX**

**KWOTI TARIFFARJI ADDIZZJONALI MINGHAJR DAZJU GHALL-PRODOTTI AGRIKOLI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 1**

Minkejja r-regoli ta' interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda (NM), il-kliem użat għad-deskrizzjoni tal-prodotti jrid jitqies biss bħala kliem ta' valur indikattiv. Għall-finijiet ta' dan l-Anness, il-kamp ta' applikazzjoni tal-iskema preferenzjali għandu jiġi ddeterminat mill-kodicijiet NM kif jeżistu fid-data tal-adozzjoni ta' dan ir-Regolament.

Nru tal-ordni	Kodiċi NM	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Volum tal- kwota annwali (f'tunnellati)
09.6810	0702 00 00	Tadam, frisk jew imkessaħ	2 000
09.6811	0703 20 00	Tewm, frisk jew imkessaħ	220
09.6812	0806 10 10	Għeneb tal-mejda, frisk	38 000
09.6816	0808 10 80	Tuffieħ, frisk (ħlief it-tuffieħ tas-sidru, fi kwantità, mis-16 ta' Settembru sal-15 ta' Diċembru)	40 000
09.6813	0809 29 00	Ċirasa (minbarra ċ-ċirasa qarsa), friska	1 500
09.6814	0809 40 05	Għanbaqar, frisk	25 000
09.6815	2009 61 10	Meraq tal-għeneb, inkluż most tal-għeneb, mhux iffermentat, bil-valur Brix ≤ 30 f'temperatura ta' 20 °C, valur ta' > EUR 18 kull 100 kg, irrispettivament minn jekk fih zokkor miżjud jew xi sustanza tal-ħlewwa oħra (minbarra jekk fih spirtu)	500
	2009 69 19	Meraq tal-għeneb, inkluż għeneb magħsur qabel jehmer, mhux iffermentat, b'valur Brix > 67 f'temperatura ta' 20 °C, b'valur ta' > EUR 22 għal kull 100 kg, kemm jekk fih zokkor jew materjal ieħor li jagħti toġhma ħelwa kif ukoll jekk le (ħlief jekk fih l-ispirtu)	
	2009 69 51	Meraq konċentrat tal-għeneb, inkluż most tal-għeneb, mhux iffermentat, bil-valur Brix > 30 iżda ≤ 67 f'temperatura ta' 20 °C, valur ta' > EUR 18 kull 100 kg, irrispettivament minn jekk fih zokkor miżjud jew xi sustanza tal-ħlewwa oħra (minbarra jekk fih spirtu)	
	2009 69 59	Meraq tal-għeneb, inkluż most tal-għeneb, mhux iffermentat, bil-valur Brix > 30 iżda ≤ 67 f'temperatura ta' 20 °C, valur ta' > EUR 18 kull 100 kg, irrispettivament minn jekk fih zokkor miżjud jew xi sustanza tal-ħlewwa oħra (minbarra konċentrat jew jekk fih spirtu)	